

Informations sur le traitement de vos données personnelles

La diligence et la transparence sont la base d'une coopération de confiance avec nos clients. Nous vous informons donc de la manière dont nous traitons vos données et de la façon dont vous pouvez exercer les droits dont vous disposez en vertu du règlement général sur la protection des données. Les données personnelles que nous traitons et les finalités pour lesquelles nous les traitons dépendent de la relation contractuelle respective.

1 Qui est responsable du traitement des données ?

Responsable :

Tokai COBEX GmbH

Gustav-Stresemann-Ring 12-16
65189 Wiesbaden
Allemagne

Courriel : data.protection@tokaicobex.com

Téléphone : +49 611 450435-10

Représentants légaux :

Directeur général :

Andrzej Hotlos
Dennis Boettjer

2 Comment joindre le délégué à la protection des données ?

Nous avons désigné un délégué externe à la protection des données pour notre entreprise :

intersoft consulting services AG

Équipe chargée de la protection des données
Beim Strohhaus 17
20097 Hambourg, Allemagne

Courriel : data.protection@tokaicobex.com

Téléphone : +49 40 790235-402

3 Quelles sont vos données personnelles que nous utilisons ?

Si vous avez une demande de renseignements, si vous souhaitez que nous vous fassions un devis ou si vous concluez un contrat avec nous, nous traitons vos données personnelles. En outre, nous traitons également vos données personnelles, entre autres, pour remplir des obligations légales, pour protéger un intérêt légitime ou sur la base de votre consentement.

En fonction de la base juridique, il s'agit des catégories de données à caractère personnel suivantes :

- Prénom, nom
- Données de communication (téléphone, adresse électronique)
- Numéro de client interne

Dans le cadre de l'établissement de contrats, nous utilisons également des données qui nous sont fournies par des tiers. En fonction de la nature du contrat, les catégories de données personnelles sont les suivantes :

- Prénom, nom
- Données de communication (téléphone, adresse électronique)

4 Quelles sont les sources des données ?

Nous traitons les données personnelles que nous recevons de nos clients, prestataires de services et fournisseurs.

Nous recevons également des données personnelles des personnes et structures suivantes :

- Analystes des domaines spécialisés suivants : aluminium, acier, silicone, fer, produits chimiques, autres applications métallurgiques, automobile
- Associations professionnelles

5 À quelles fins et sur quelle base juridique traitons-nous vos données ?

Nous traitons vos données personnelles notamment dans le respect du Règlement Général sur la Protection des Données (RGPD) et de la Loi Fédérale sur la Protection des Données (abréviation allemande : BDSG) ainsi que de toutes les autres lois applicables.

Nous avons reçu vos données personnelles dans le cadre de nos contacts commerciaux communs, par exemple dans le contexte d'un salon ou lors de réunions, y compris par la remise de cartes de visite ou lors d'entretiens, etc.

5.1 Sur la base du consentement que vous avez donné (Art. 6, § 1, (a) RGPD)

Si vous nous avez donné votre consentement volontaire à la collecte, au traitement ou à la transmission de certaines données personnelles, ce consentement constitue la base juridique du traitement de ces données.

Dans les cas suivants, nous traitons vos données personnelles sur la base du consentement que vous avez donné :

- Contact professionnel, y compris l'échange

5.2 Pour l'exécution d'un contrat (Art. 6, § 1, (b) RGPD)

Nous utilisons vos données personnelles afin d'établir, d'exécuter, de remplir et de résilier la commande ou le contrat d'achat.

Dans le cadre de la relation contractuelle, nous traiterons vos données notamment pour réaliser les activités suivantes :

- prise de contact liée au contrat,
- gestion des contrats,
- assistance clientèle permanente,
- centre de service,
- exercice des droits de garantie,
- gestion des créances,
- gestion de la résiliation des contrats.

Vous pouvez trouver des informations plus détaillées sur les objectifs du traitement des données dans les documents contractuels et les conditions générales respectifs.

5.3 Basé sur un intérêt légitime (Art. 6, § 1, (f) RGPD)

Dans certains cas, nous traitons vos données pour protéger un intérêt légitime de nous ou d'un tiers.

- Prise de contact commerciale, y compris l'échange
- Intégration dans la gestion centrale des données clients

6 À qui les données sont-elles transmises ?

Afin de remplir nos obligations contractuelles, vos données personnelles sont divulguées à divers organes internes ainsi qu'à des prestataires de services externes.

Sociétés du groupe :

Le groupe Tokai COBEX maintient un système central de gestion des données clients, auquel peuvent accéder les employés de toutes les sociétés affiliées, afin de vous offrir la gamme complète de nos services à partir d'une source unique.

Les entreprises suivantes ont accès à la gestion centrale des données clients :

- Tokai COBEX GmbH
- Tokai COBEX Polska sp. z o. o.
- Tokai COBEX Savoie SAS
- Tokai COBEX (Beijing) Ltd.

Les prestataires de services externes :

Nous travaillons avec des prestataires de services externes sélectionnés pour remplir nos obligations contractuelles :

- Fournisseur de services informatiques
- CRM - Fournisseur
- Microsoft (dont Outlook, programmes Office)

7 Vos données sont-elles transférées vers des pays hors de l'Union Européenne (dits pays tiers) ?

Les pays se trouvant en dehors de l'Union Européenne (et de l'Espace Économique Européen, « EEE ») traitent la protection des données personnelles différemment des pays de l'Union Européenne. Nous faisons également appel à des prestataires de services situés dans des pays tiers en dehors de l'Union Européenne pour traiter vos données. La Commission Européenne n'a pas encore rendu de décision concernant le fait que ces pays tiers offrent généralement un niveau de protection adéquat.

Dans le cas de pays tiers, il existe également le risque que vous ne puissiez pas exercer vos droits, notamment d'information et de suppression, de manière ciblée.

Nous avons donc pris des mesures spéciales pour garantir que vos données sont traitées dans les pays tiers de manière aussi sûre qu'au sein de l'Union Européenne.

Avec les prestataires de services des pays tiers, nous concluons les clauses standard de protection des données prévues par la Commission de l'Union Européenne. Ces clauses fournissent des garanties appropriées pour la protection de vos données auprès de prestataires de services de pays tiers.

Si vous souhaitez consulter les garanties existantes, veuillez nous contacter à l'adresse data.protection@tokaicobex.com.

8 Combien de temps mes données sont-elles conservées ?

Nous conservons vos données personnelles aussi longtemps que cela est nécessaire pour remplir nos obligations légales et contractuelles.

Si le stockage des données n'est plus nécessaire pour l'exécution d'obligations contractuelles ou légales, vos données sont supprimées, à moins que leur traitement ultérieur ne soit nécessaire aux fins suivantes :

- Exécution des obligations de conservation en vertu du droit commercial et fiscal. Cela inclut les périodes de conservation conformément au Code du Commerce allemand (abréviation allemande : HGB) ou au Code Fiscal allemand (abréviation allemande : AO).

Les périodes de conservation peuvent aller jusqu'à 10 ans.

- Conservation des preuves dans le cadre des dispositions légales de prescription. Selon les règles de prescription du Code Civil allemand (abréviation allemande : BGB), ces délais peuvent aller jusqu'à 30 ans dans certains cas ; le délai de prescription normal est de trois ans.

9 Quels sont vos droits en ce qui concerne le traitement de vos données ?

Chaque personne concernée a le droit à l'information en vertu de l'article 15 RGPD, le droit de rectification en vertu de l'article 16 RGPD, le droit à l'effacement en vertu de l'article 17 RGPD, le droit à la limitation du traitement en vertu de l'article 18 RGPD, le droit d'opposition en vertu de l'article 21 RGPD et le droit à la portabilité des données en vertu de l'article 20 RGPD.

En ce qui concerne le droit à l'information et le droit à l'effacement, les restrictions prévues aux articles 34 et 35 BDSG s'appliquent.

9.1 Droit de contestation

Vous pouvez à tout moment vous opposer à l'utilisation de vos données à des fins publicitaires par courrier électronique.

Quel droit avez-vous en cas de traitement des données fondé sur votre intérêt légitime ou public ?

Conformément à l'article 21 (1) RGPD, vous avez le droit de vous opposer à tout moment au traitement des données personnelles vous concernant sur la base de l'article 6 (1) (e) RGPD (traitement des données dans l'intérêt public) ou sur la base de l'article 6 (1) (f) RGPD (traitement des données pour la protection d'un intérêt légitime) ; cela s'applique également au profilage basé sur cette disposition.

En cas d'opposition de votre part, nous ne traiterons plus vos données personnelles, sauf si nous pouvons démontrer des motifs légitimes impérieux pour le traitement qui l'emportent sur vos intérêts, droits et libertés, ou si le traitement sert à faire valoir, exercer ou défendre des revendications légales.

Quel droit avez-vous en cas de traitement des données à des fins de marketing direct ?

Si nous traitons vos données personnelles à des fins de marketing direct, vous avez, conformément à l'art. 21, § 2 RGPD, le droit de vous opposer à tout moment au traitement des données personnelles

vous concernant aux fins d'une telle publicité, y compris le profilage, dans la mesure où il est lié à ce marketing direct.

En cas d'opposition de votre part au traitement à des fins de marketing direct, nous ne traiterons plus vos données personnelles à ces fins.

9.2 Révocation du consentement

Vous pouvez révoquer votre consentement au traitement des données personnelles à tout moment. Veuillez noter que la révocation n'est effective que pour l'avenir.

9.3 Droit à l'information

Vous pouvez demander des informations pour savoir si nous avons stocké des données personnelles vous concernant. Si vous le souhaitez, nous vous indiquerons la nature des données, les finalités de leur traitement, les personnes auxquelles elles sont communiquées, la durée de leur conservation et les autres droits dont vous disposez à l'égard de ces données.

9.4 Autres droits

En outre, vous avez le droit de faire corriger les données incorrectes ou de faire supprimer vos données. S'il n'y a plus de raison de conserver vos données, nous les supprimerons, sinon nous limiterons le traitement. Vous pouvez également nous demander de fournir les données personnelles que vous nous avez fournies dans un format structuré, couramment utilisé et lisible par machine, soit à vous, soit à une personne ou une société de votre choix.

En outre, il existe un droit de recours auprès de l'autorité de contrôle de la protection des données compétente (article 77 RGPD en liaison avec l'article 19 BDSG).

9.5 Exercice de vos droits

Pour exercer vos droits, vous pouvez contacter le responsable du traitement des données ou le délégué à la protection des données en utilisant les coordonnées fournies. Nous traitons vos demandes rapidement et conformément aux exigences légales et vous informons des mesures que nous avons prises.

10 Êtes-vous obligé de mettre vos données personnelles à notre disposition ?

Afin de nouer une relation d'affaires, vous devez nous fournir les données personnelles qui sont nécessaires à la mise en œuvre de la relation contractuelle ou que nous sommes tenus de collecter en vertu de la loi. Si vous ne nous fournissez pas ces données, il ne nous sera pas possible d'exécuter et de traiter la relation contractuelle.

11 Modifications de ces informations

En cas de changement important dans la finalité ou la manière de traiter vos données personnelles, nous mettrons à jour ces informations en temps utile et vous informerons des changements en temps utile.